綜合新聞

波城洪門青工合社 舞瑞獅賀年獲好評

（波士頓訊）此間中國洪門民治黨，成立迄今，已廿年矣，專爲提倡體育，鍛鍊體魄，自主旨，每年農曆新年，必舉行瑞獅賀年，乃承襲我國固有文化傳統習慣，本年亦不例外，昨於二月廿三日瑞獅賀年，是日天朗氣清，春光和照，象徵風調雨順國泰民安，下午一時出發，數十健兒精神奕奕瑞獅甫出門前，炮竹聲與擂鼓聲，响徹遐邇，中西人士圍觀如堵，萬頭攢動，人山人海，水洩不通，西報記者與傳真電影爭攝鏡頭，各健兒親此熱鬧，舞蹈步武，更加努力，栩栩如生龍活獅，博得好評，各社團商戶，懸青掛標，尤見踴躍，沿門探青，直至伍時始畢，洵盛會也。

龍岡親義公所 四六紀念盛況

（雲訊）本埠龍岡親義公所，於三月九日下午一時，舉行成立第四十六週年紀念慶典大會，到會代表來賓及四姓世誼，翩翩蒞止，濟濟一堂，盛況空前，中關若漁司儀，領衆行禮如儀，主席趙毓明，恭讀劉先主遺訓，鍾帝雄宣讀祝詞，劉振智讀國會議員滑寶部長巴市佛祝電，繼由趙主席申述紀念會慶意義，並强調會慶，必須體念前賢創會之艱辛，勉勵後人加倍努力，以謀將來更大之發展，旋請總公所代表主席述堯，及關寶龍，張培斌，趙汝禮，次第揮，均皆雄詞偉論，語中肯綮，後由劉孔樞致詞答謝，殿以茶會。

同日午后五時半，在陶陶酒家，大排筵燕，領事馬官，僑團代表，僑領嘉賓，踴躍駕臨，席間由關文書主持秩序，主席趙毓明宣佈讌會旨趣，隨請彭總領事啓平，維多利龍岡總公所代表劉炳輝相繼致詞祝賀，並以發揚龍岡精神相期許，詞言清勁，動人肺腑，隨介紹王領事易非，王太太，四平總會館簡業存，李氏總公所李惟寅，李岡溪公所李矩悅，維多利總公所劉述堯，關新勳，關滿池及夫人，劉浩泉，關國根夫人，劉長文，劉禮洪，關燦寧，關萬埠，僑領吳一平，鄭忠茂，鄭張玉蓮等起立與衆相見，殿由張燮元致答謝，至七時一刻宴會完畢，乃聯袂返回該所禮堂，欣賞放映粵語「梁山伯與祝英台」影片，竟日慶會，盛況空前。

又該所此次紀慶，荷蒙各團體友好批誼，惠贈賀金，已二續於報端，茲續收到有，龍岡總公所二十元，關文萬，關日嬋姑，張玉蓮姑，吳一平每十元，張彬，天祿閣，開平總會館，李氏總公所，馬氏公所，李岡溪公所，趙邦裕，劉文友，劉健雄，關蕙芳，劉熾容，每人五元，以資紀念，特此拾誌，到完畢。

台山會館春讌近訊

（雲訊）台山寧陽會館本年度春節聯歡，早已定期叁月拾伍日（星期四）下午陸時舉行，并假唐人街竹林園大酒家設筵，查該邑僑梓報名參加者，甚爲踴躍，預料屆時當有壹番熱鬧，現查已認捐席金者有李道全肆拾伍元，陳孔墉卅元，朱進環拾伍元，黃文甫，馬光穫，許秉信，每十元，林舉師，伍善予，曾暢傳，陳顯儀，馬宗雅，許肇生，陳明康，黃世穗，廣氣生，余照和，岑坤每伍元，林德諒夫婦，黃葉世夫婦每陸元，其餘樂捐伍元以下者，容當復報。

馬黃聯婚喜筵誌慶

（雲訊）此間馬福寧先生長公子達逵君，與黃如欽先生第叁女公子月顏小姐，於式月廿式號在華人協和教會舉行結婚典禮，當時男女嘉賓參觀典禮異常踴躍，翌叁月二號，乾坤酒家特設筵席於陶陶酒家，爲酬謝親朋饋贈隆儀，昵益增光榮，席間由馬公進宣佈宴會旨趣，爲答謝各親朋隆情厚意，隨即出菜，美酒佳餚，大快朵頤，旋由新郎新娘親家等輪席敬酒，禮儀週到，喜氣盈盈，時已鐘鳴九响，主賓握別，各盡興酣顏而歸，洵盛會云。

域埠華僑公立學校 籌欵遊藝大會盛況

（域訊）本埠華僑公立學校昨（式日）舉行籌欵遊藝大會，是日下午陸時半大會工作人員林穩穩夫人，雷裕屏夫婦，雷裕騰夫婦，林樹森校長，黃華揔，鳳驛等齊集戲院門前招待僑衆，并同時勸捐，後台工作人員有李國華夫婦，劉炳輝，關萬埠及僑校教師徐振文，陳燕鈴等，七時過後，戲院已將近滿座，七時半遊藝大會開始，由陳熾任司儀，首由華僑學校校長樹森致詞，畧謂本校是次籌欵，得到裕屏鼎力幫忙，穩穩夫人，華抱，鳳驛等協助，捐欵成績甚爲理想，數字達到伍千元，此次籌欵，得到各界僑胞熱心支持，本校同仁，拾分感謝，捐欵數字最高者爲關祝華昆仲合捐伍百大元，次爲台山寧陽會館叁百伍十元，個人捐欵數字最高者爲何連保翁，何翁年前曾捐助本校叁千元，今次又爲個人捐欵數字最高者，誠屬難得，隨即介紹何翁登台與衆認識，衆皆熱烈鼓掌，校長續謂：此次遊藝會得李國華，裕騰君等策劃，和雲埠業餘藝友李月娥女士，蔡樹青，李亮鑑，耀垣，黃邦。關達文，黃佐，李少華，馬德，楊星耀，陳崑崙君等來域義演，共襄善舉，又華埠獅子會參加舞蹈表演，使遊藝增光不少，本校甚深感謝，詞畢，司儀宣佈遊藝會開始，在全體學生齊唱校歌後，節目陸續演出，內容有該校學生演奏音樂，壓軸戲上演名劇「存忠劍」由李月娥，蔡樹青，李亮鑑等主演，每壹節目，演出精采，僑衆咸認爲多年來所僅見，遊藝會平拾時，到完畢。

達權總社通告

爲通告事：照得本社前經一九六一年舉行懇親之后，所有社章細則，沿用至今，理應乘時檢討，故特趁全加洪門廿屆懇親會之便，俟洪懇閉幕后，即召開達權社聯席會議，檢討或修訂章則以便適合時流，因此通告，仰各埠支社派代表及提案以成美舉，是所切盼，此佈。

右通告

全加各達權支社一体週知

域埠達權總社特啓

一九六九年三月五日

中國洪門民治黨 駐雲埠支部通告

爲通告事：本年叁月廿叁日乃本黨全加第廿屆懇親大會慶典，本支部當歡迎新社黨員起見，特提前于叁月廿式日晚上八時，大放洪門，敬希各界男女僑胞凡有志參加本黨者，請預早約同介紹人到本黨部書記處報名爲盼，此佈。

中國洪門民治黨駐雲埠支部　主委陳文彬　書記黃沼

一九六九年三月四日

中西餐館連實業出賣

唐人獨市生意，向來興旺，殖廳有座位六十式個，濶大廚房，用具齊備，樓上有六個房，因欠缺人力，被迫出讓。

業主黃人君啓

Oxbow Cafe, P. O. Box 384, Oxbow, Sask.

加中新型餐館出讓

埠內有人口九千，樓上有五個房居住，注意良好，兩商面議均可。

Maple Leaf Cafe, Box 989, Canora, Sask.

新型殖館出賣

位於旺区，冷暖氣用具齊全，有啤酒牌，因人力缺乏平賣，有意請來接洽。

電話 352-7753, 464 Baker St, Nelson, B. C.

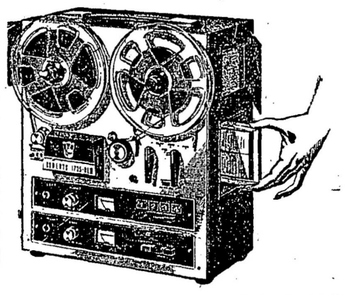
住屋急賣

大屋一間，四大廳房，樓上另有廚房，厠所，全土庫，除住之外，另有租收入，屋主急讓，第八街近四馬桂街，交通方便，請電話：式五五二三三四七。

LUCK SOUND

639 E. Hastings St., Vancouver 4, B. C.

電話：式五四・三一九三



香港樂聲錄音唱帶公司

八綫路汽車及家庭式唱機，唱帶，目錄印備，函詢即奉

華新書局

雲高華

英語慣用法詞典　葛傳規著　精庄本五元五

成功之鑰　屈武折著壹元六毫

兩朝國舅宋子文秘史艾萌著九毫

古今詩詞選譯中英對照壹元壹五

國語時代曲名歌千式首式元式五

世說新語　劉義慶著壹元八毫

失望的靈魂九毫　海音壹元孟君

愛人的日記　孟君著壹元四五

占士邦間諜金手指艾文著壹元六

黯黯的小湖　戴娜著壹元式毫

安妮・法蘭克日記　捷書譯九毫

戀愛十年式元七一代尤物式元壹

豪門怨婦式元六海角驚魂壹元七

沉淪壹元五毫五　以上俊人著

男女倫情的秘密觀齊主二壹元六

女性衛生手冊　白衣著壹元八

西洋艷異王孫著一至五各壹元六

性愛的泉源　慧娜著壹元四五

女記者手冊七毫　王子八毫亦舒

二世祖艷遊扶桑元戀滄海客六毫

二世祖艷遊瑙士春光滄海客六毫

Wah Sun Book Shop, 78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

故宮春秋畫冊精選 國父孫中山先生畫傳 圖廿幅六元 彩色插頁 壹元五

一劍橫江湖卅五冊金童十式元式

迷宮魔劍廿冊　時風著　七元

劍魔恩仇卅六冊伴霞樓十式元大

彈劍江湖十式冊諸葛青雲四元式

斷腸刃九冊倪匡著　叁元壹毫五

驟騎廿六冊柳殘陽著　十元四毫

情天斷魂廿冊　方斌著　十元

幽靈谷八冊　諸葛青雲著　式元八

黑風旗十六冊　司徒飛　五元六

血花綻燈廿二冊伴霞樓主八元八

關西刀客傳十七冊李松鶴叁元四

血海殘魂廿冊孤獨生著　七元

金鏢游龍十壹冊諸葛青雲叁元八

血洗毒龍潭十二冊鐵鼓樓四元式

碧血金釵四十九冊金童十七元式

尼龍草編織法高碧珊著　五毫五

如花美眷九毫　豎色大馬九毫何行

龍陽無限好　李凱倫著壹元壹毫

女人的買賣　白衣著　壹元壹五

斗室元三　吃月亮的人元四依達

蓮雲戲院 華民電影社

150 E. HASTINGS ST.,

三月十五號（星期六）由十二点半映到十点半映三齣戲（一）七彩「棒打鴛鴦」南紅江漢麥基（式）時裝「相思未了情」丁瑩張英才朱江林彬（二）古裝七彩國語片「大瘋俠」武家麒丁瑩

三月十六號（禮拜日）由十二点半映到十点半

古裝七彩國語片「大瘋俠」武家麒丁瑩

歌唱 **情海姊妹花** 芳艷芬唱花開並蒂蓮

麥奶榮林家聲陳逮好

時裝 **雙美情歌** 陳寶珠胡楓麥基李紅鳳泉

三百磅肥妹沈殿霞歌舞似燕

話電址郵社民華

用同舖花信貞龔與

Phone: 733-5304

3024 W. BROADWAY

VANCOUVER 8, B. C.

燕梳布公司

燕梳布公司 房屋買賣專家

房屋買賣專家 代理保險 代理按揭

205 E. PENDER ST. VANCOUVER 4, B. C.

辦事處電話 MU. 2-5284

Success Realty Ltd. Real Estate & Insurance

總經理 鍾天賜

總經理 鍾天賜

總辦事處電話：伍澤康 RE 3-5743　伍澤森 AL 3-3881　鍾天賜 876-4575　鍾雲福 RE. 4-2219

本號代理汽車房屋火燭盜竊搶劫等各項燕梳，價錢公道，務快捷，如對保險事宜有不明之處，請隨時來函詢問。

代理燕梳

㊀威廉街孖屋，兩間浴具廚房，堅固硬正，熱水，暖氣自動化，現價一萬九千五百元。請問伍澤森

㊁小形好柏文仔八年新上下各四廳房煖氣電鐘各兩間，土庫另兩房連傢俬僅三萬七千大，向鍾天賜

㊂一廳兩睡房，新屋面電身，客廳有地毡，兩厠所近學校巴士，合小家庭，一萬八千元。伍澤森

㊃近喜士宁柏四年新屋，三睡房，土庫一部份整好，全價二萬五千九百元，值得一看。請問伍澤森

㊄近緬街十八年新三個睡房土庫另一間大房，僅式萬一千五百元先交七千餘八盈利息。鍾天賜

㊅雜貨店，每月牛意五千元，有良好一廳三房居住牛意連實業出賣，四萬式，另點貨。伍澤森

㊆乃路夾十五街四年新屋，街角地位，濶地段，近交通及學校。詳情問伍澤森

㊇非莎街夾十五街自己住大廳房，土庫另有三睡房出賣，各自廚厠水喉，壹萬九千九。鍾天賜

㊈喜士定東，一廳三睡房，內外翻新，街角，孖車房，開價一萬九千五，可以還價。伍澤森

㊉新式柏文樓數間，由八組至式十組，價錢各有不同，欲知詳情，請問伍澤森

㊊乃麼夾九街廿年新四廳房土庫另有房舖濶地毡式萬〇五百元六厘半利息，有車房。鍾天賜

㊋翻新靚屋，自住一廳兩房，另有土庫出租，好地位。開價式萬壹千九百元。伍澤森

㊌新屋數間，最新設備，上等材料，可以用你的舊屋交換。詳情請與伍澤森君洽商。隨時歡迎詢問

㊍式萬三千九百元四年新六廳房，一個街口到京士威，有車棚，硬木地枱，搭車十分便利。鍾天賜

㊎菓店數間，每日做八十元至六百元，或有地方居住，大小不等，詳情請問伍澤森

新舊樓業房屋 各行生意

本公司每日接有房屋新盤，因篇幅所限，無法全部刊登所有出賣之房屋，柏文，商業樓，故凡欲購買房屋之僑胞，除請注意本告白欄所列樂者外，尚祈移玉駕到本辦事處參觀各房屋圖片，以便瞭解各地區房屋價目，銀期等問題，歡迎僑胞垂問。

梁祺 LEONG KEE

227 CARRALL ST., VANCOUVER 4, B. C.

電話：684-3587

裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，快正傾斜房屋，修理本簡當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。

地址：亞力山打街六三〇　電話：六八四・三五八七

夜間電話：式九四・壹式〇三

華益實業公司

WEST - EAST REALTY CO.

295 E. PENDER ST.,

辦公室電話 685-4271

魏雷孫 ALWYN WEI 327-1374

黃佩新 BING WONG 266-9418

張雲元 FRANK CHANG

325-8981 325-9144

▲商業樓—銀行區，三間舖及旅館，取價三十萬元。

▲商業地—銀行區，可建十二層高樓，取價十七萬五千元。

▲舖及聯房—東區全新，二舖四聯房，連價九萬七千元。

▲栢文樓—八組九萬六，十組十一萬九，十八組十九萬五，十一組十一萬。

▲東區住宅—二睡房全價祇尋萬三千元。

▲屋列泊住宅—六廳房及聯房，四萬二千九百元

▲合法孖屋—上下層，收租二百三十元，取價式萬七千九。

▲大廳房住宅，有游泳池，許汝比區，二萬七千九。

Block Bros Realty Ltd.

華人營業代表 韋傑 CHICK WEI

電話：住宅872-5937 公司431-1471

新民華 浪漫千金

三月廿三號禮拜日（在達雲戲院映）

★★★ 統請 各界男女老幼僑胞留意換取社員證 ★★★ 恕不郵寄

所有電影明星相白時紅時一概由即日起轉換，社員證以昭劃一限三月卅號換完

敬希有興趣愛好中國電影者拜煩移步親到達雲戲院換回社員證方免臨渴掘井矣

林鳳追求虛榮　丁瑩生活樣樣

張英才有志竟成　張儀

南洋商業銀行

（香港註冊）

香港外匯授權銀行　經營一切銀行業務

本行華僑服務部辦理

華僑匯款——全國通匯　解款迅速

華僑存款——安全保密　息厚便利

香港解款——隨收隨解　快捷妥當

接受華僑委託事項：

代辦華僑國內投資、存款、購建華僑房屋

信託保管、代買樓宇、代收租項、代收款項

協助尋訪親友、購辦寄出國外郵包貨件

其他各種業務委託洽詢事項均竭誠公爲服務

代理香港中國保險公司人壽保險

總行

香港德輔道中一號A

NANYANG COMMERCIAL BANK, LTD.

1A, DES VOEUX ROAD, C., HONG KONG

電報掛號："NANYANGBANK"　電話：239101（十線）